

**ORUÇ DEVRESİ V. HAFTA**  
**PAZAR**

**I. Akşam Övgü Duaları**

☩ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
☩ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**İLAHİ**

Ey merhametli Allah,  
Bu tövbe devresinde  
Halkının duasını  
Kabul et şefkat ile.  
Kalplerin sırlarını  
Gerçekte tanıyan sen,  
Tüm tövbe edenlere  
Af sevincini sağla.  
Büyüktür günahımız,  
Ama sonsuzdur sevgin;  
Adının şerefine  
Suçlarımızı affet.  
Yüzünün ışığıyla  
Aydınlat yolumuzu,  
Yönetsin elin bizi  
Paskalya neşesine.  
Sevdiğin Oğlun ile  
Kutsal Ruh'la birlikte  
Asırlarca hükmeden,  
Ey Peder, bizi dinle. Âmin.

**1. Nak.** Kalplerinize yasamı koyacağım. Ben Allahınız olacağım ve sizler de benim halkım olacaksınız.

**MEZMUR 141, 1-9 Tehlike zamanında dua**

*Kutsalların dualarıyla buhurun dumanı,  
Allah'ın önünde meleğin elinden yükseldi. (Va. 8, 4)*

Seni çağırıyorum, ya Rab, yardımına koş! \*  
Sana yakarınca sesime kulak ver!  
Duam önünde yükselen buhur gibi, \*  
El açışım akşam sunusu gibi kabul görsün!

Ya Rab, ağzıma bekçi koy,\*  
Dudaklarımın kapısını koru!

Yüreğim kötülüğe eğilim göstermesin,†  
Suç işleyenlerin fesadına bulaşmayayım,\*  
Onların nefis yemeklerini tatmayayım.

Doğru insan bana vursa, iyilik sayılır,\*  
Azarlasa, başa sürülen yağ gibidir,  
Başım reddetmez onu.\*  
Çünkü duam hep kötülere karşıdır.

Önderleri kayalardan aşağı atılınca,\*  
Dinleyecekler tatlı sözlerimi.

Sabanla sürülüp yarılmış toprak gibi,†  
Saçılmış kemiklerimiz\*  
ölüler diyarının ağzına.

Ancak gözlerim sende, ey Egemen Rab,\*  
Sana sığınyorum, beni savunmasız bırakma! ı  
Koru beni kurdukları tuzaktan,\*  
Suç işleyenlerin kapanlarından.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
Ve ebediyete kadar. Âmin.

**1. Nak.** Kalplerinize yasamı koyacağım. Ben Allahınız olacağım ve sizler de benim halkım olacaksınız.

**2. Nak.** Benim için, her şey değersizdir. Eğer tek Rabbim olan Mesih İsa'yı tanımazsam.

### **MEZMUR 142 Sen benim sığınağımsın.**

*Mesih İsa İzdırapları içinde Pedere seslendi: "Abba Baba! Bu kase benden uzaklaşsı..." Mk. 14, 33) ve imanının derinliğinde azizlerin Kilisesindekilere diriliş istedi. (Bk. Cassiodoro)*

Yüksek sesle yakarıyorum Rab'be,\*  
Yüksek sesle Rab'be yalvarıyorum.  
Önüne döküyorum yakınmalarımı,\*  
Önünde anlatıyorum sıkıntılarımı.

Bunalıma düştüğümde,\*  
Gideceğim yolu sen bilirsin.

Tuzak kurdular yürüdüğüm yola.\*  
Sağıma bak da gör,

Kimse saymıyor beni,\*  
Sığınacak yerim kalmadı,  
Kimse aramıyor beni.\*  
Sana haykırıyorum, ya Rab:

“Sığınağım, Yaşadığımız bu dünyada \*  
Nasibim sensin” diyorum.  
Haykırışıma kulak ver,\*  
Çünkü çok çaresizim;

Kurtar beni ardıma düşenlerden,\*  
Çünkü benden güçlüler. ı  
Çıkar beni zindandan,\*  
Adına şükredeyim.

O zaman doğrular çevremi saracak,\*  
Bana iyilik ettiğin için.

**2. Nak.** Benim için, her şey değersizdir. Eğer tek Rabbim olan Mesih İsa’yı tanımazsam.

**3. Nak.** İstirapların saatinde, Allah’ın Oğlu Mesih İsa, Pederine itaati öğrendi.

**EZGİ Filipililere 2,6-11 Mesih, Allah’ın hizmetkari**

Mesih, Allah özüne sahip olduğu halde, †  
Allah’a eşitliği sımsıkı sarılacak \*  
bir hak saymadı.

Ama kul özünü alıp †  
insan benzeyişinde doğarak \*  
ululuğunu bir yana bıraktı.

İnsan biçimine bürünmüş olarak †  
ölüme, çarmıh üzerinde ölüme bile \*  
boyun eğip kendini alçalttı.

Bunun için de Allah O’nu pek çok yükseltti \*  
ve O’na her adın üstünde olan adı bağışladı.

Öyle ki, İsa’nın adı anıldığında †  
gökteki, yerdeki ve yer altındakilerin \*

hepsi diz çöksün

ve her dil, Baba Allah'ın yüceltilmesi için \*  
İsa Mesih'in Rab olduğunu açıkça söylesin.

**3. Nak.** İstirapların saatinde, Allah'ın Oğlu Mesih İsa, Pederine itaati öğrendi.

#### KISA OKUMA

#### 1. Petrus 1, 18-21

Biliyorsunuz ki, atalarınızdan kalma boş yaşayışınız-dan altın ya da gümüş gibi geçici şeylerle değil, kusursuz ve lekesiz kuzuyu andıran Mesih'in değerli kanının fidyesiyle kurtuldunuz. Dünyanın kurulu-şundan önce bilinen Mesih, çağların sonunda sizin yararınıza ortaya çıktı. O'nu ölümden diriltip yücelten Allah'a O'nun aracılığıyla iman ediyorsunuz. Böylece imanınız ve umudunuz Allah'tadır.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Diri olan Allah'ın Oğlu, \* bize merhamet et.

Diri olan Allah'ın Oğlu, \* bize merhamet et.

¶ Günahlarımız nedeniyle acı çeken sen. \* Bize merhamet et.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Diri olan Allah'ın Oğlu, bize merhamet et.

#### Magnificat Nakaratı

**A Yılı:** Peder, Mesih'i ölümden diriltti: Mademki onun Ruh'u bizlerde oturuyor, bizi de ölümden diriltecektir.

**B Yılı:** Eğer tohum toprağa düşüp ölmezse tek kalır. Ölürse, bol meyve verir.

**C Yılı:** Bizi aklayan Kutsal Yasa değil, Mesih İsa'ya olan imandır.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

#### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †  
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*  
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*  
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnificat Nakaratı

**A Yılı:** Peder, Mesih'i ölümden diriltti: Mademki onun Ruh'u bizlerde oturuyor, bizi de ölümden diriltecektir.

**B Yılı:** Eğer tohum toprağa düşüp ölmezse tek kalır. Ölürse, bol meyve verir.

**C Yılı:** Bizi aklayan Kutsal Yasa değil, Mesih İsa'ya olan imandır.

### YAKARMALAR

İnsanlığın öğretmeni, arkadaşı ve örneği olmuş olan Mesih İsa'ya şan olsun. İmanla dolu olarak onun adına yalvaralım:

*Ey Rab, sen halkının yaşamısın.*

Günah hariç her şeyde bize benzer olmayı isteyen Mesih İsa, bize sevinenlerle sevinmeyi, ağlayanlarla ağlamayı öğret.

- böylece sevgimiz günden güne daha somut ve cömert olsun.

Bize fakir olanlarda ve acı çekenlerde seni tanımamız için lütfunu ver,

- böylece acıkanlarda senin açlığını ve susayanlarda senin susuzluğunu giderelim.

Lazar'ı ölüm uykusundan uyandıran sen,

- günahkârların duayla ve pişmanlıkla ölümden hayata dönmelerini sağla.

Çok kimsenin mükemmel sevginin yolunu izlemelerini,

- Bakire Meryem'in ve azizlerin öğrettiklerine uygun olarak yaşamasını sağla.

Ölmüş olanları şanlı dirilişe götür,

- ebediyete kadar sevginde sevinmelerini sağla.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

#### DUA

Ya Rab, Mesih İsa'yı bizim uğrumuza hayatını vermeye sevk eden sevgide her zaman yaşamamız için yardımını bizden esirgeme. O Allah'tır ve seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte asırlar boyunca hükmeder.

#### ALLAH'I ÖVMEME DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet Nak.** Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

**Ya da:**

**Nak.** Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

**Davet Mezmuru:**

**Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çılgınlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!  
Çünkü Rab ulu Allah'dır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımız'dır, †

Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavı denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet Nak.** Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denemeleri kabul etti.

**Ya da:**

**Nak.** Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

---

## Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

### İLAHİ

Paskalya neşesine

Oruçlu yaşayarak,

Tertemiz kalbimizle

Mesih'i izleyelim.

Peygamberler gördüler

Kırk günün gizemini;

Rab İsa onu çölde

Hayatıyla kutsadı.

Soframız sade olsun,

Aklımız ve kalbimiz  
Allah'ın sözlerini  
Hoşça kabullensinler.  
İmanla direnelim  
Kötü denemelerde  
Cömertçe savaşarak  
Şana dek ulaşırız.  
Her şeye kadir Peder,  
Ve kurtarıcı İsa  
Kutsal Ruh'la birlikte  
Övülsün sonsuza dek. Âmin.

**1. Nak.** Hayatın ağacı Mesih'in haçında ortaya çıktı

### **MEZMUR 1**

*Ne mutlu Haçta ümit edenlere, vaftiz suyundan çıkanlara (II. Yüzyıldan bir yazar).*

Ne mutlu o insana ki, \*  
Kötülerin öğüdüyle yürümez,  
Günahkarların yolunda durmaz, \*  
Alaycılarının arasında oturmaz.

Ancak zevkini Rab'bin Yasası'ndan alır †  
Ve gece gündüz onun üzerinde \*  
Derin derin düşünür.

Böylesi akarsu kıyılarına dikilmiş \*  
Ağaca benzer,

Meyvesini mevsiminde verir, †  
Yaprağı hiç solmaz. \*  
Yaptığı her işi başarır.

Kötüler böyle değil, \*  
Rüzgarın savurduğu saman çöpüne benzerler. ¬  
Bu yüzden yargılanınca aklanamaz, \*  
Doğrular topluluğunda yer bulamaz günahkarlar.  
Çünkü Rab doğruların yolunu gözetir, \*  
Kötülerin yolu ise ölüme götürür.

**1. Nak.** Hayatın ağacı Mesih'in haçında ortaya çıktı



2. Nak. Allah Mesih'e dedi: Ben seni tüm halkların Kralı kıldım.

## MEZMUR 2

*Hirodes ile Pontius Pilatus, bu kentte senin meshettiğin kutsal Kulun İsa'ya karşı bir araya geldiler. (Ha. İş. 4, 27)*

Nedir uluslar arasındaki bu kargaşa, \*  
Neden boş düzenler kurar bu halklar?

Dünyanın kralları saf bağlıyor, †  
Hükümdarlar birleşiyor \*  
Rab'be ve meshettiği krala karşı.

“Koparalım onların kayışlarını” diyorlar, \*  
“Atalım üzerimizden bağlarını.”  
Göklerde oturan Rab gülüyor, \*  
Onlarla eğleniyor.

Sonra öfkeyle uyarıyor onları, \*  
Gazabıyla dehşete düşürüyor  
Ve, “Ben kralımı \*  
Kutsal dağım Siyon'a oturttum” diyor.

Rab'bin bildirisini ilan edeceğim: \*  
Bana, “Sen benim oğlumsun” dedi,

“Bugün ben sana baba oldum. \* †  
Dile benden, miras olarak sana ulusları, \*  
Mülk olarak yeryüzünün dört bucağını vereyim.

Demir çomakla kıracaksın onları, \*  
Çömlek gibi parçalayacaksın.”  
Ey krallar, akıllı olun! \*  
Ey dünya önderleri, ders alın!

Rab'be korkuyla hizmet edin, \*  
Titreyerek sevinin. ı  
Oğulu öpün ki öfkelenmesin, \*  
Yoksa izlediğiniz yolda mahvolursunuz.

Çünkü öfkesi bir anda alevlenir. \*  
Ne mutlu ona sığınanlara!

2. Nak. Allah Mesih'e dedi: Ben seni tüm halkların Kralı kıldım.

3. Nak. Rab, sen benim kayamsın, sen benim şanımsın.

### MEZMUR 3

*Mesih ölümdе uyudu ve dirilişte uyandı, çünkü Allah onu destekledi. (Az. Ireneus)*

Ya Rab, düşmanlarım ne kadar çoğaldı, \*

Hele bana karşı ayaklananlar!

Birçoğu benim için: \*

“Allah katında ona kurtuluş yok!” diyor.

Ama sen, ya Rab, çevremde kalkansın, \*

Onurum, başımı yukarı kaldıran sensin.

Rab’be seslenirim, \*

Yanıtlar beni kutsal dağından.

Yatar uyurum, \*

Uyanır kalkarım, Rab destektir bana,

Korkum yok \*

Çevremi saran binlerce düşmandan.

Ya Rab, kalk, ey Allahım, kurtar beni! †

Vur bütün düşmanlarımın çenesine, \*

Kır kötülerin dişlerini.

Kurtuluş Rab’dedir, \*

Halkının üzerinde olsun bereketin!

3. Nak. Rab, sen benim kayamsın, sen benim şanımsın.

✠ Sözlerimi yerine getiren.

✠ Ebediyette ölümü görmeyecektir.

### BİRİNCİ OKUMA

İbranilere Mektuptan

1, 1 - 2, 4

### *Oğul, kâinatı miras aldı, meleklerin üstüne yükseltildi*

Allah eski zamanlarda peygamberler aracılığıyla birçok kez çeşitli yollardan atalarımıza seslendi. Bu son çağda da her şeye mirasçı kıldığı ve aracılığıyla evreni yarattığı kendi Oğlu'yla bize seslenmiştir. Oğul, Allah yüceliğinin parıltısı, O'nun varlığının öz görünümüdür. Güçlü sözüyle her şeyi devam ettirir. Günahlardan arınmayı sağladıktan sonra, yücelerde ulu Allah'ın sağında oturdu. Meleklerden ne denli üstün bir adı miras aldıysa, onlardan o denli üstün oldu. Çünkü Allah meleklerin herhangi birine, Sen benim Oğlum'sun, bugün ben sana Baba oldum ya da, Ben O'na Baba olacağım, O da bana Oğul olacak, demiş midir?

Yine Allah ilk doğanı dünyaya gönderirken diyor ki, Allah'ın bütün melekleri O'na tapınsın. Melekler için, kendi meleklerini rüzgâr, hizmetkârlarını ateş alevi yapar, diyor.

Ama Oğul için şöyle diyor:

Ey Allah, tahtın sonsuzluklar boyunca kalıcıdır, egemenliğinin asası adalet asasıdır. Doğruluğu sevdin, kötülükten nefret ettin. Bunun için Allah, senin Allah'ın, seni sevinç yağıyla arkadaşlarından daha çok meshetti.

Yine diyor ki, Ya Rab, başlangıçta dünyanın temellerini sen attın. Gökler de senin ellerinin yapıtıdır. Onlar yok olacak, ama sen kalıcısın. Hepsi bir giysi gibi eskiyecek. Bir kaftan gibi düreceksin onları, bir giysi gibi değiştirilecekler. Ama sen hep aynısın, yılların tükenmeyecek.

Allah meleklerin herhangi birine, Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek, sağımda otur, demiş midir?

Bütün melekler kurtuluşu miras alacaklara hizmet etmek için gönderilen görevli ruhlar değil midir?

Bu nedenle, akıntıya kapılıp sürüklenmemek için işit-tiklerimizi daha çok önemsemeliyiz. Çünkü melekler aracılığıyla bildirilen söz geçerli olduysa, her suç ve her söz dinlemezik hak ettiği karşılığı aldıysa, bu den-li büyük kurtuluşu görmezlikten gelirsek nasıl kurtulabiliriz? Başlangıçta Rab tarafından bildirilen bu kurtuluş, Rab'bi dinlemiş olanlarca bize doğrulandı. Allah da belirtiler, harikalar, çeşitli mucizeler ve kendi isteği uyarınca dağıttığı Kutsal Ruh armağanlarıyla buna tanıklık etti.

## RESPONSORIUM

İbr. 1, 3; 12, 2

✠ Oğul, Allah yüceliğinin parıltısı, O'nun varlığının öz görünümüdür. Güçlü sözüyle her şeyi devam ettirir. Günahlardan arınmayı sağladıktan sonra, \* yücelerde ulu Allah'ın sağında oturdu.

¶ Gözümüzü imanımızın öncüsü ve tamamlayıcısı İsa'ya dikelim. O kendisini bekleyen sevinç uğruna utancı hiçe sayıp çarmıhta ölüme katlandı ve

✠ Yücelerde ulu Allah'ın sağında oturdu.

## İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Atanasius, Paskalya Mektuplarından,

(14, 1-2; PG 26, 1419 - 1420)

*Gerçek bir imanla Rab'bin yaklaşan bayramını kutluyoruz.*

Kendini bize tümünden veren Kelam Rab Mesih, ziyaretini bizlere armağan etmektedir. Aralıksız olarak bize yakın olacağına dair söz veriyor. Bu yüzdendir ki "işte ben, dünyanın sonuna dek her an sizinle birlikteyim" (Mt. 28, 20) demektedir.

O çobandır, yüce başkahindir, yol ve kapıdır ve bu sıfatlarla törenin kutlamasında var olmaktadır. Beklenen olan, Aziz Pavlus'un "Kurban kuzusu olan Mesih kurban edilmiştir" (I. Kor. 5, 7) dediği aramıza gelmektedir. Mezmur yazarının söylediği de gerçekleşiyor: Ey sevincim, beni saranlardan kurtar (bk. Mez. 31, 7). Gerçek sevinç ve gerçek tören kötülüklerden kurtarandır. Bu değere sahip olabilmek için herkes bir aziz gibi davranıp, Allah'ın huzuru ve korkusu içinde derin derin iç düşünceye dalsın.

Azizler de böyle yaparlardı. Yaşadıkları sürece devamlı bir şenliktelermiş gibi kendilerini sevinç içinde hissederlerdi. Onlardan biri erdemli Davut, geceleyin tek bir kez değil de yedi kez kalkıyordu ve dua ederek Allah'a uygun duruma ulaşabiliyordu. Başka biri yüce Musa, ilahilerle

çoşuyor firavun ile İbranilere eziyet edenlere karşı kazanılan zafer için şükrediyordu. Yine başkaları, Samuel ve Peygamber İşıya gibi bitmeyen bir mutlulukla kutsal ayine katılıyorlardı.

Bu yaşam tarzları yüzünden özgürlüğe kavuştular, şimdi de göklerde bayram etmekte. Artık imge olanla gerçek olan arasındaki farkı, sonunda algılayabilme olanağına kavuşup yeryüzündeki hac yollarını mutlulukla anımsıyorlar.

Gerektiği gibi büyük şölene hazırlanabilmemiz için ne yapmalıyız? Rehber olarak kimi izlemeliyiz? Sizin de benim gibi "Rabbimiz İsa Mesih" dediğinizden başkası olamaz hiç kuşkusuz, sevgili dostlarım. Kendi de "Ben Yol'um" (Yu. 14, 6) demektedir. Kendisi Aziz Yuhanna'nın deyimi ile "dünyanın günahını ortadan kaldıran"dır (Yu. 1, 29). O, ruhtarımızı arıtıyor, peygamber Yeremya'nın doğruladığı gibi: "Yollar üzerinde durun ve bakın, iyi yol nerededir, diye eski yolları sorun ve onda canlarınızın rahatını bulursunuz" (Yeremya 6, 16).

Bir zamanlar koçların kanı ve bir dananın külleri kirli olanların üzerine serpiştirilirdi. Oysa salt vücudun arınmasına yarıyordu. Şimdi ise Tanrı Kelam'ının lütfu ile herkesin ruhu tümenden arın-maktadır (bk. İb. 10, 1-10).

Mesih'i izlersek, kendimizi şimdiden göklerdeki Kudüs'te imişiz gibi hisseder ve sonsuz şölenin tadını önceden alırız. Gerek yaşlıları gerekse bizler için lütfun hocalığına atanan Havariler öyle yaptılar. Onlar, "bak, biz her şeyi bırakıp senin ardından geldik" diyerek salt Kurtarıcı'yı izlediler (Mt. 19, 27).

Biz de Rabbi izleyelim, yani onun gibi yaşayalım ve böylece bayramı yüzeysel olarak değil de en yaratıcı şekilde, sözlerle değil de eylemlerle kutlama şeklini bulmuş olacağız.

## RESPONSORIUM

İbr. 6, 20; Yu. 1, 29

✠ Lekesiz Kuzu bizim öncümüz olarak oraya girdi \*

¶ İşte dünyanın günahını kaldıran Allah Kuzusu. \* Melkisedek düzeni uyarınca sonsuza dek baş kâhin niteliğini almıştır.

## İncil: A Yılı: Yuhanna 11, 1-45

Meryem ile kız kardeşi Marta'nın köyü olan Beytanya'dan Lazar adında bir adam hastalanmıştı. Meryem, Rab'be güzel kokulu yağ sürüp saçlarıyla O'nun ayaklarını silen kadındı. Hasta Lazar ise Meryem'in kardeşiydi. İki kızkardeş İsa'ya, "Rab, sevdiğin kişi hasta" diye haber gönderdiler.

İsa bunu işitince, "Bu hastalık ölümle sonuçlanmayacak; Allah'ın yüceliğine, Allah Oğlu'nun yüceltilmesine hizmet edecek" dedi.

İsa Marta'yı, kızkardeşini ve Lazar'ı severdi. Bu nedenle, Lazar'ın hasta olduğunu duyunca bulunduğu yerde iki gün daha kaldıktan sonra öğrencilere, "Yahudiye'ye dönelim" dedi.

Öğrenciler, "Rabbi" dediler, "Yahudi yetkililer demin seni taşlamaya kalkıştılar. Yine oraya mı gidiyorsun?"

İsa şu karşılığı verdi: "Günün on iki saati yok mu? Gündüz yürüyen sendelemez. Çünkü bu dünyanın ışığını görür. Oysa gece yürüyen sendeler. Çünkü kendisinde ışık yoktur."

Bu sözleri söyledikten sonra, "Dostumuz Lazar uyudu" diye ekledi, "Onu uyandırmaya gidiyorum."

Öğrenciler, "Ya Rab" dediler, "Uyuduysa iyileşecektir." İsa Lazar'ın ölümünden söz ediyordu, ama onlar olağan uykudan söz ettiğini sanmışlardı. Bunun üzerine İsa açıkça, "Lazar öldü" dedi.

"İman edesiniz diye, orada bulunmadığıma sizin için seviniyorum. Şimdi onun yanına gidelim."

"İkiz" diye anılan Tomas öbür öğrencilere, "Biz de gidelim, O'nunla birlikte ölelim!" dedi. İsa Beytanya'ya yaklaşınca Lazar'ın dört gündür mezarda olduğunu öğrendi.

Beytanya, Yeruşalim'e on beş ok atımı kadar uzaklıktaydı. Birçok Yahudi, kardeşlerini yitiren Marta'yla Meryem'i avutmaya gelmişti.

Marta İsa'nın geldiğini duyunca O'nu karşılamaya çıktı, Meryem ise evde kaldı. Marta İsa'ya, "Ya Rab" dedi, "Burada olsaydın, kardeşim ölmezdi. Şimdi bile, Allah'tan ne dilersen Allah'ın onu sana vereceğini biliyorum."

İsa, "Kardeşin dirilecektir" dedi.

Marta, "Son gün, diriliş günü onun dirileceğini biliyorum" dedi. İsa ona, "Diriliş ve yaşam Ben'im" dedi. "Bana iman eden kişi ölse de yaşayacaktır. Yaşayan ve bana iman eden asla ölmeyecek. Buna iman ediyor musun?"

Marta, "Evet, ya Rab" dedi. "Senin, dünyaya gelecek olan Allah'ın Oğlu Mesih olduğuna iman ettim."

Bunu söyledikten sonra gidip kız kardeşi Meryem'i gizlice çağırdı.

"Öğretmen burada, seni çağırıyor" dedi.

Meryem bunu işitince hemen kalkıp İsa'nın yanına gitti. İsa henüz köye varmamıştı, hâlâ Marta'nın kendisini karşıladığı yerdeydi. Meryem'le birlikte evde bulunan ve kendisini teselli eden Yahudiler, onun hızla kalkıp dışarı çıktığını gördüler. Ağlamak için mezara gittiğini sanarak onu izlediler. Meryem İsa'nın bulunduğu yere vardı. O'nu görünce ayaklarına kapanarak, "Ya Rab" dedi, "Burada olsaydın, kardeşim ölmezdi." Meryem'in ve onunla gelen Yahudiler'in ağladığını gören İsa'nın ruhunu hüznün kapladı, yüreği sızladı.

"Onu nereye koydunuz?" diye sordu.

O'na, "Ya Rab, gel gör" dediler.

İsa ağladı.

Yahudiler, "Bakın, onu ne kadar seviyormuş!" dediler.

Ama içlerinden bazıları, "Körün gözlerini açan bu kişi, Lazar'ın ölümünü de önleyemez miydi?" dediler.

İsa yine derinden hüznülenerek mezara vardı. Mezar bir mağaraydı, girişinde de bir taş duruyordu. İsa, "Taşı çekin!" dedi.

Ölenin kız kardeşi Marta, "Rab, o artık kokmuştur, öleli dört gün oldu" dedi. İsa ona, "Ben sana, 'İman edersen Allah'ın yüceliğini göreceksin' demedim mi?" dedi. Bunun üzerine taşı çektiler. İsa gözlerini gökyüzüne kaldırarak şöyle dedi: "Baba, beni işittiğin için sana şükrediyorum. Beni her zaman işittiğini biliyordum. Ama bunu, çevrede duran halk için,

beni senin gönderdiğine iman etsinler diye söyledim. "Bunları söyledikten sonra yüksek sesle, "Lazar, dışarı çık!" diye bağırdı. Ölü, elleri ayakları sargılarla bağlı, yüzü peşkirle sarılmış olarak dışarı çıktı. İsa oradakilere, "Onu çözün, bırakın gitsin" dedi. O zaman, Meryem'e gelen ve İsa'nın yaptıklarını gören Yahudiler'in birçoğu İsa'ya iman etti.

## **B Yılı: Yuhanna 12, 20-26**

Bayramda tapınmak üzere Yeruşalim'e gidenler arasında bazı Grekler vardı. Bunlar, Celile'nin Beytsayda Kenti'nden olan Filipus'a gelerek, "Efendimiz, İsa'yı görmek istiyoruz" diye rica ettiler. Filipus gitti, bunu Andreas'a bildirdi. Andreas ve Filipus da gidip İsa'ya haber verdiler. İsa, "İnsanoğlu'nun yüceltileceği saat geldi" diye karşılık verdi. "Size doğrusunu söyleyeyim, buğday tanesi toprağa düşüp ölmedikçe yalnız kalır. Ama ölürse çok ürün verir. Canını seven onu yitirir. Ama bu dünyada canını gözden çıkararak onu sonsuz yaşam için koruyacaktır. Bana hizmet etmek isteyen, ardından gelsin. Ben neredeysem bana hizmet eden de orada olacak. Baba, bana hizmet edeni onurlandıracaktır.

## **C Yılı: Luka 8, 1-11**

Bundan kısa bir süre sonra İsa on iki öğrencisiyle birlikte köy kent dolaşmaya başladı. Allah'ın Egemenliği'ni duyurup müjdeliyordu. Kötü ruhlardan ve hastalıklardan kurtulan bazı kadınlar, içinden yedi cin çıkmış olan Mezdelli denilen Meryem, Hiodes'in kâhyası Kuza'nın karısı Yohana, Suzanna ve daha birçokları İsa'yla birlikte dolaşıyordu. Bunlar, kendi

olanaklarıyla İsa'ya ve öğrencilerine yardım ediyorlardı. Büyük bir kalabalığın toplandığı, insanların her kentten kendisine akın akın geldiği bir sırada İsa şu benzetmeyi anlattı: "Ekincinin biri tohum ekmeye çıktı. Ektiği tohumlardan kimi yol kenarına düştü, ayak altında çiğnenip gökteki kuşlara yem oldu. Kimi kayalık yere düştü, filizlenince susuzluktan kuruyup gitti. Kimi, dikenler arasına düştü. Filizlerle birlikte büyüyen dikenler filizleri boğdu.

Kimi ise iyi toprağa düştü, büyüyünce yüz kat ürün verdi." Bunları söyledikten sonra, "İşitecek kulağı olan işitsin!" diye seslendi.

İsa, bu benzetmenin anlamını kendisinden soran öğrencilerine, "Allah Egemenliği'nin sırlarını bilme ayrıcalığı size verildi" dedi. "Ama başkalarına benzetmelerle sesleniyorum. Öyle ki,

'Gördükleri halde görmesinler, Duydukları halde anlamasınlar.' "Benzetmenin anlamı şudur: Tohum Allah'ın sözüdür.

## **DUA**

Ya Rab, Mesih İsa'yı bizim uğrumuza hayatını vermeye sevk eden sevgide her zaman yaşamamız için yardımını bizden esirgeme. O Allah'tır ve seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte asırlar boyunca hükmeder.

## **Sabah Övgü Duaları**

☩ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

## İLÂHİ

Toplulukla beraber,  
Ruh'un derinliğinde  
Toplanıp yalvaralım,  
Rab'bin merhametine.

Yargının hiddetinden,  
Ey Peder bizi koru,  
Evlatlarından silme  
Şanının görkemini.

Ruh'unun üflemesi  
Varlığı bize verdi, †  
Bağınız ve halkımız  
Elinin eseriyiz.

Suçlarımızı affet,  
Yaralarımıza bak,  
Lütfun götürsün bizi,  
Paskalya zaferine.

Peder'e övgü ve şan,  
Oğla ve Kutsal Ruh'a,  
Ezelden olduğu gibi,  
Ebede kadar olsun. Âmin.

**1. Nak.** Ya Rab yardımım sensin.

## MEZMUR 63, 1-8 Ruhum Rab'be susadı.

*Kilise Kurtarıcısına susadı, ebedi yaşam için fışkıran yaşam suyunun pınarından içmek için özlem duyuyor.  
(bk. Cassiodoro)*

Ey Allah, sensin benim Allahım, \*  
Seni çok özleyorum,

Canım sana susamış, †  
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, \*  
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,\*  
Gücünü, görkemini görmek için.  
Senin sevgin yaşamdan iyidir, \*  
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,\*

Senin adınla ellerimi kaldıracığım.  
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,\*  
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,\*  
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.  
Çünkü sen bana yardımcı oldun,\*  
Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınıksıkı sarılır,\*  
Sağ elin bana destek olur.

**1. Nak.** Ya Rab yardımım sensin.

**2.Nak.** Bizi kurtar, harikalarını yenile, ölümün pençesinden bizi çıkar.

**EZGİ Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün**  
*Allahımıza övgüler sunun siz onun bütün kulları. (Va. 19, 5)*

Tüm evren, Rab'bi kutsa; \*  
Onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.  
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Gökteki güçler, hepimiz Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †  
Hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepimiz Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.



Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-  
Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün. ı

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabani hayvanlar, †  
Hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; \*  
Onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †  
Rab'binizi yüceltin; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †  
Rab'binizi kutsayın; \*  
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh \*  
Sonsuza dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †  
Sonsuza dek herşeyin ötesinde,  
Seni yüceltsinler ve ulu kılsınlar.

**Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.**  
**2.Nak.** Bizi kurtar, harikalarını yenile, ölümün pençesinden bizi çıkar.

**3. Nak.** Saat geldi: İnsanoğlu yüceltilecek.

### **MEZMUR 149 Allah dostlarının bayramı**

*Kilisenin ve yeni halkın evlatları, Krallığınız Mesih'i yüceltin. (Esichio)*

Rab'be övgüler sunun! \*  
Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,  
Sadık kullarının toplantısında \*  
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun, \*  
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!  
Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına, \*  
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır, \*  
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.

Bu onurla mutlu olsun sadık kulları,\*  
Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Allah'a yüce övgüler, †  
Ellerinde iki ağızlı kılıçla \*  
Uluslardan öç alsınlar,

Halkları cezalandırsınlar, †  
Krallarını zincire,\*  
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar!\*

Bütün sadık kulları için onurdur bu.

**3. Nak.** Saat geldi: İnsanoğlu yüceltilecek.

### KISA OKUMA

Levililer 23, 4-7

Muayyen vakitlerinde ilan edeceğiniz Rabbin bayramları, mukaddes toplantıları, şunlardır. Birinci ayda, ayın on dördüncü gününde akşamüstü Rabbin fishıdır. Ve bu ayın on beşinci gününde Rabbe mayasız ekmekler bayramıdır; yedi gün mayasız ekmekler yiyeceksiniz. Birinci günde mukaddes toplantınız olacak; hiç ağır iş yapmayacaksınız.

### KARŞILIKLI HAMDETME

⌘ Üzerimize merhamet insin \* ve hayata sahip olacağım.

Üzerimize merhamet insin ve hayata sahip olacağım.

⌘ Ağızından çıkan sözleri yerine getireceğim. Ve hayata sahip olacağım.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Üzerimize merhamet insin ve hayata sahip olacağım.

### Benedictus Nakaratı

**A Yılı:** Dostumuz Lazar uyuyor, gidelim, onu uykudan uyandıralım.

**B Yılı:** Sizlerle yeni antlaşma kuracağım. Ben Allahınız olacağım, sizler de benim halkım olacaksınız.

**C Yılı:** Rab diyor: Geçmişî unutun: İşte ben her şeyi yeni yapıyorum.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allahı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### **Benedictus Nakaratı**

**A Yılı:** Dostumuz Lazar uyuyor, gidelim, onu uykudan uyandıralım.

**B Yılı:** Sizlerle yeni antlaşma kuracağım. Ben Allahınız olacağım, sizler de benim halkım olacaksınız.

**C Yılı:** Rab diyor: Geçmişini unutun: İşte ben her şeyi yeni yapıyorum.

## YAKARMALAR

Bu kurtuluş zamanını bize kazandıran Kurtarıcımız'a hamdedelim ve tövbe lütfunu bize bağışlaması için ona yalvaralım:

*Rabbim yeni bir ruh yarat bizde.*

Hayatımız Mesih İsa, dirilişi paylaşabilmemiz için vaftiz aracılığıyla ölümden bizi gömen sen,

- bugün seninle yeni bir hayata yürümemizi sağla.

Ya Rab, sen iyileştirerek ve iyilik yaparak insanların arasından geçtin,

- bizim de her zaman kardeşlerimizin hizmetine hazır olmamızı sağla.

Krallığını devamlı ararken,

- birlikte daha insancıl ve daha doğru bir dünya kurmaya kendimizi adamamızı sağla.

Ruhların ve bedenlerin doktoru olan sen Mesih İsa, insanlığımızın derin yaralarını iyileştir.

- kurtuluşumuzun armağanlarından tamamen pay alabilmemizi sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

## DUA

Ya Rab, Mesih İsa'yı bizim uğrumuza hayatını vermeye sevk eden sevgide her zaman yaşamamız için yardımını bizden esirgeme. O Allah'tır ve seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte asırlar boyunca hükmeder.

**Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**

## Gündüz Övgü Duaları

☩ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

## Öğleden Önce (Hora Tertia)

### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

## Öğlen (Hora Sesta)

### İLAHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

### İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı

Yüzümüze parlâsın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

**Nak.** Ben diri olan Allah'ım, Rab diyor: Günahkarın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

## **MEZMUR 118 Sevinç ve Zafer İlahisi**

### **I (1-9)**

*İsa, 'Siz yapıcılar tarafından hiçe sayılan, Ama köşenin baş taşı durumuna gelen taş'tır. (Ha. İsl. 4, 11)*

Rab'be şükredin, çünkü o iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.  
"Sonsuzdur sevgisi!" desin İsrail halkı.\*  
"Sonsuzdur sevgisi" desin Harun'un soyu.

"Sonsuzdur sevgisi!" desin Rab'den korkanlar.\*  
Sıkıntı içinde Rab'be seslendim;  
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.\*  
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir?\*Rab benden yana, benim yardımcım,  
Benden nefret edenlerin sonuna \*  
Zaferle bakacağım.

Rab'be sığınmak\*  
İnsana güvenmekten iyidir.  
Rab'be sığınmak\*  
Soylulara güvenmekten iyidir.

### **II (10-18)**

Bütün uluslar beni kuşattı,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.  
Kuşattılar, sardılar beni,\*

Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †  
Ama diken ateşi gibi sönuverdiler; \*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, \*  
Ama Rab yardım etti bana. ˆ  
Rab gücüm ve ezgimdir, \*  
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları \*  
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

“Rab'bin sağ eli güçlü işler yapar! †  
Rab'bin sağ elin üstündür, \*  
Rab'bin sağ eli güçlü işler yapar!”

Ölmeyecek, yaşayacağım, \*  
Rab'bin yaptıklarını duyuracağım.  
Rab beni şiddetle yola getirdi, \*  
Ama ölüme terk etmedi.

### III (19-29)

Açın bana adalet kapılarını, \*  
Girip Rab'be şükredeyim.  
İşte budur Rab'bin kapısı! \*  
Doğrular girebilir oradan.

Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, \*  
Kurtarıcım oldun,  
Yapıcıların reddettiği taş, \*  
Köşenin baş taşı oldu.

Rab'bin işidir bu, \*  
Gözümüzde harika bir iş!  
Bugün Rab'bin yarattığı gündür, \*  
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, \*  
Ne olur, başarılı kıl bizi!



Kutsansın Rab'bin adıyla gelen! \*  
Kutsuyoruz sizi Rab'bin evinden.

Rab Allah'dır, aydınlattı bizi. \*  
İplerle bağlayın bayram kurbanını,  
İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. \*  
Allahım sensin, şükrederim sana.

Allahım sensin, yüceltirim seni. †  
Rab'be şükredin, çünkü o iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

**Nak.** Ben diri olan Allah'ım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

## **Öğleden Önce**

### **KISA OKUMA**

**2. Kor. 4, 10-11**

İsa'nın yaşamı bedenimizde açıkça görülsün diye İsa'nın ölümünü her an bedenimizde taşıyoruz. Çünkü İsa'nın yaşamı ölümlü bedenimizde açıkça görülsün diye, biz yaşayanlar İsa uğruna sürekli olarak ölüme teslim ediliyoruz.

✠ Ey Allah, temiz bir yürek yarat.

✠ Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

## **Öğle**

### **KISA OKUMA**

**1. Pet. 4, 13-14**

Tersine, Mesih'in acılarına ortak olduğunuz oranda sevinin ki, Mesih'in görkemi görüldüğünde de sevinçle coşasınız. Mesih'in adından ötürü hakarete uğrarsanız, ne mutlu size! Çünkü Allah'ın yüce Ruhu üzerinizde bulunuyor.

✠ Bakma günahlarıma.

✠ Sil bütün suçlarımı.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA

1. Pet. 5. 10-11

Sizleri Mesih'te sonsuz yüceliğine çağıran ve bütün lütfun kaynağı olan Allah'ın kendisi kısa bir süre acı çekmenizden sonra sizi yetkinleştirip pekiştirecek, güçlendirip temellendirecektir. Kudret sonsuzlara dek O'nun olsun! Âmin.

✚ Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur.

✚ Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği hor görmezsin, ey Allah.

### DUA

Ya Rab, Mesih İsa'yı bizim uğrumuza hayatını vermeye sevk eden sevgide her zaman yaşamamız için yardımını bizden esirgeme. O Allah'tır ve seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte asırlar boyunca hükmeder.

## Akşam Övgü Duaları

✚ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✚ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Ey merhametli Allah,

Bu tövbe devresinde

Halkının duasını

Kabul et şefkat ile.

Kalplerin sırlarını

Gerçekte tanıyan sen,

Tüm tövbe edenlere

Af sevincini sağla.

Büyüktür günahımız,

Ama sonsuzdur sevgin;

Adının şerefine

Suçlarımızı affet.

Yüzünün ışığıyla

Aydınlat yolumuzu,

Yönetsin elin bizi

Paskalya neşesine.

Sevdiğin Oğlun ile  
Kutsal Ruh'la birlikte  
Asırlarca hükmeden,  
Ey Peder, bizi dinle. Âmin.

**1. Nak.** Çöldeki yılan gibi, İnsanoğlu da yükseltilecektir.

**MEZMUR 110, 1-5, 7 (109) Mesih Kral ve Kahindir**

*Çünkü Allah bütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. (1. Ko. 15, 25)*

Rab efendime: †  
“Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek \*  
Sağımda otur” diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı, \*  
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür! -  
Savaşacağın gün \*  
Gönüllü gidecek askerlerin.  
Seherin bağrından doğan çiy gibi †  
Kutsal giysiler içinde \*  
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †  
“Melkisedek düzeni uyarınca \*  
Sonsuza dek kahinsin sen!” dedi.

Rab senin sağındadır, \*  
Kralları ezecek öfkelendiği gün.  
Yol kenarındaki dereden su içecek; \*  
Bu yüzden başını dik tutacak.

**1. Nak.** Çöldeki yılan gibi, İnsanoğlu da yükseltilecektir.

**2. Nak.** Evrenin Allah'ı olan sen, muhafaza edersin ve özgür kılarırsın, esirgersin ve kurtarırsın.

**MEZMUR 114, 1-8 Mısır'dan çıkarken mucizeler**

*Kötülük dünyasını kaç kez kınadın, kendi çıkışını tamamlamış oldun. (Bk. Az. Augustinus).*

İsrail Mısır'dan çıktığında, †  
Yakup'un soyu yabancı dil konuşan \*  
Bir halktan ayrıldığında,

Yahuda Rab'bin kutsal yeri oldu, \*  
İsrail de onun krallığı.  
Deniz olanı görüp geri çekildi, \*  
Şeria Irmağı tersine aktı.

Dağlar koç gibi, \*  
Tepeler kuzu gibi sıçradı.  
Ey deniz, sana ne oldu da kaçtın? \*  
Ey Şeria, neden tersine aktın?

Ey dağlar, niçin koç gibi, \*  
Ey tepeler, niçin kuzu gibi sıçradınız?

Titre, ey yeryüzü, Kayayı havuza, †  
Çakmaktaşını pınara çeviren Rab'bin önünde, \*  
Yakup'un Allahı'nın huzurunda.

**2. Nak.** Evrenin Allah'ı olan sen, muhafaza edersin ve özgür kılarırsın, esirgersin ve kurtarırsın.

**3. Nak.** Günahlarımız için Mesih İsa haça gerildi, dünyanın kötülüğünden ezildi; biz onun yaralarıyla iyileştik.

**EZGİ 1. Petrus 2, 21 -24 Allah'ın hizmetkarı Mesih kendi isteği ile ıstırap çekti.**

Mesih, izinden gidesiniz diye, \*  
Uğrunuza acı çekerek size örnek oldu.

O günah işlemedi \*  
Ağzından hileli söz çıkmadı.

Kendisine sövüldüğünde \*  
Sövgüyle karşılık vermedi.  
Acı çektiğinde kimseyi tehdit etmedi †  
Daasını, adaletle yargılayan \*  
Allah'a bıraktı.

Bizler günah karşısında ölelim \*  
Doğruluk karşısında yaşayalım diye,  
Günahlarımızı çarmıhta \*  
Kendi bedeninde yüklendi.

Onun yaralarıyla\*  
şifa buldunuz.

**3. Nak.** Günahlarımız için Mesih İsa haça gerildi, dünyanın kötülüğünden ezildi; biz onun yaralarıyla iyileştik.

#### KISA OKUMA

Havarilerin İşleri 13, 26-30a

"Kardeşler, İbrahim'in soyundan gelenler ve Allah'tan korkan yabancılar, bu kurtuluş bildirisi bize gönderildi. Çünkü Yeruşalim'de yaşayanlar ve onların yöneticileri İsa'yı reddettiler. O'nu mahkûm etmekle her Şabat Günü okunan peygamberlerin sözlerini yerine getirmiş oldular. O'nda ölüm cezasını gerektiren herhangi bir suç bulamadıkları halde, Pilatus'tan O'nun idamını istediler. O'nunla ilgili yazılanların hepsini yerine getirdikten sonra O'nu çarmıhtan indirip mezara koydular. Ama Allah O'nu ölümden diriltti.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Ey Rab sana karşı günah işledik, \* bize merhamet et.

Ey Rab sana karşı günah işledik, bize merhamet et.

☩ Rab İsa, sesimizi dinle. \* Bize merhamet et.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Rab sana karşı günah işledik, bize merhamet et.

#### Magnificat Nakaratı

**A Yılı:** Diriliş ve hayat benim. Bende yaşayan ve bana iman eden asla ölmeyecektir.

**B Yılı:** Yerden yükseltildiğim zaman, her yarattığı kendime çekeceğim.

**C Yılı:** Kadın, ben seni yargılamıyorum. Esenlik içinde git ve tekrar günah işleme.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

#### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*  
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnificat Nakaratı

**A Yılı:** Diriliş ve hayat benim. Bende yaşayan ve bana iman eden asla ölmeyecektir.

**B Yılı:** Yerden yükseltildiğim zaman, her yarattığı kendime çekeceğim.

**C Yılı:** Kadın, ben seni yargılamıyorum. Esenlik içinde git ve tekrar günah işleme.

### YAKARMALAR

İnsan olan Kelam'ın aracılığıyla çürümez hayatına doğmamızı sağlayan Peder Allah'a  
övgüler olsun. Bu imanla, güç alarak alçakgönüllülükle ona sesleniyoruz:

*Ya Rab halkına şefkatle bak.*

Merhametli Allah, tüm dünyaya yayılmış ailen için duamızı dinle,

- bedensel hayatı besleyen gıdalardan çok, senin sözün için açlık duymalarını sağla.

Dağdaki vaazında bizlere söylediğin gibi,

- Sadece cemaatimizin insanlarını değil, tüm insanları sevmeyi bize öğret

Vaftizi bekleyen katekümenlere bak,

- kilisenin yaşayan ve seçilmiş taşları olmalarını sağla.

Ninova sakinlerini Yunus'un vaazıyla kendine döndüren sen,

- başkalarının kalplerini gizemli sözünün gücüyle sana döndür.

Kurtarıcı'nın tatlı ve neşeli yüzünü karşılama ümidiyle ölmüş olanları teselli et,

- ve onların cennette ebedi yüzünün görünümünü tatmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

#### DUA

Ya Rab, Mesih İsa'yı bizim uğrumuza hayatını vermeye sevk eden sevgide her zaman yaşamamız için yardımını bizden esirgeme. O Allah'tır ve seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte asırlar boyunca hükmeder.